## SUPERIOR COURT

(Commercial Division)

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF MONTREAL

No: 500-11-056550-193

DATE: September 30, 2020

IN THE PRESENCE OF THE HONOURABLE MARTIN CASTONGUAY, J.S.C.

IN THE MATTER OF THE COMPROMISE OR ARRANGEMENT OF:

NORTH AMERICAN LITHIUM INC.

Petitioner

and

RAYMOND CHABOT INC.

Monitor

and

**INVESTISSEMENT QUÉBEC** 

and

**CONTEMPORARY AMPEREX TECHNOLOGY CANADA LIMITED** 

and

ATTORNEY GENERAL FOR THE PROVINCE OF QUÉBEC ON BEHALF OF THE DEPUTY MINISTER OF ENERGY AND NATURAL RESSOURCES, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

and

**GG ENTREPRENEUR MINIER INC.** 

Impleaded Parties

JUDGMENT (ON READING)

500-11-056550-193 PAGE : 2

[1] ON READING North American Lithium Inc. ("NAL")'s Motion for an Order Extending the Stay period dated September 24, 2020 ("Motion"), the Eleventh Report of the Monitor dated September 24, 2020 the sworn statement of Ms. Janet Huang and the Tenth Report of the Monitor filed in support thereof;

- [2] CONSIDERING service of the Motion;
- [3] CONSIDERING the absence of written contestation of the Motion and, therefore, the Court's decision to proceed without any hearing, whether in-court or in chambers, in order to avoid any risk, whatsoever, relating to the exceptional and very serious ongoing COVID-19 pandemic;
- [4] CONSIDERING the terms of the Third Amended and Restated Initial Order of this Court dated March 13, 2020 ("the "Third Amended and Restated Initial Order") and the provisions of the Companies' Creditors Arrangement Act, RSC 1985, c. C-36 (the "CCAA").

## FOR THESE REASONS, THE COURT:

[5] **GRANTS** the present Motion.

## **Service**

- [6] **ORDERS** that any prior delay for the presentation of the Motion, including the delay set forth in paragraph 52 of the Third Amended and Restated Initial Order, is hereby abridged and validated so that the Motion is properly returnable today and hereby dispenses with further service thereof.
- [7] **DECLARES** that sufficient prior notice of the presentation of the Motion has been given by the Petitioner to all the stakeholders listed in the Service list attached thereto.

## **Extension of the Stay Period**

- [8] **EXTENDS** the Stay Period ordered in the Third and Amended Restated Initial Order until October 30, 2020.
- [9] **ORDERS** that paragraph 7 of the Third Amended and Restated Initial Order shall be further amended as follows:
  - 7. **ORDERS** that, until and including October 30, 2020, or such later date as the Court may order (the "**Stay Period**"), no proceeding or enforcement process in any court or tribunal (each, a "**Proceeding**") shall be commenced or continued against or in respect of the Petitioner, or affecting the Petitioner's business operations and activities (the "**Business**") or the Property (as defined herein below), including as provided in paragraph 10 hereinbelow except with leave of this Court. Any and all Proceedings currently under way against or in respect of the Petitioner or affecting the Business or the Property are hereby stayed and suspended pending further order of this Court, the whole subject to subsection 11.1 CCAA.

500-11-056550-193 PAGE : 3

[10] **ORDERS** the provisional execution of this Order notwithstanding any appeal.

[11] THE WHOLE WITHOUT COSTS.

ARTIN CASTONGUAT, J.S.O.

Me Alain Riendeau Me Brandon Farber FASKEN MARTINEAU DUMOULIN Attorneys for Petitioner North American Lithium inc.

Hearing date: September 30, 2020